



За Вашата собствена безопасност

Това приложение към Ръководството за експлоатация съдържа общи правила за поведение за употребата по предназначение на машината - и инструкции за техническа безопасност, които трябва да спазвате непременно за Вашата безопасност! Изброяването е широкообхватно, някои инструкции не се отнасят само за конкретната машина. Обобщението на инструкциите Ви напомня за често неволно забравяните правила за безопасност при ежедневната експлоатация на машините и оборудването.

1. Експлоатация по предназначение

Машината е конструирана изключително за обичайна експлоатация при селскостопански дейности (експлоатация по предназначение).

Всяка друга употреба се смята, че не е по предназначение. За оттук произлизащите щети производителя не носи отговорност; целия риск пада само върху потребителя.

Към употребата по предназначение спадат също съблюдаването на предписаните от производителя условия за експлоатация, обслужване и поддръжка.

Употребата, обслужването и поддръжката на машината е разрешено само на опитни хора които са запознати с опасностите при тези дейности. Извършете инструктаж на другите ползватели по всички инструкции за безопасност.

Трябва да се спазват също съответните предписания за избягване на рисковете от злополука както и особените общопризнати правила - за техническа безопасност, правилата на трудовата медицина и правилата за движение по пътищата.

Неоторизираните модификации на машината изключват отговорността на производителя за произлезлите от тях щети.

2. Общи инструкции за техническа безопасност и предписания за предотвратяване на злополуки

- Преди всяко пускане в експлоатация да се инспектират трактора и машината за транспортна и експлоатационна безопасност!
- Спазвайте общовалидните предписания за безопасност и предотвратяване на злополуки!
- Поставените на машината предупредителни и инструкционни табели дават важна информация за безопасна експлоатация; съблюдаването им осигурява Вашата безопасност!
- При използване на обществената пътна мрежа да се съблюдават съответните правила!
- Преди започване на работа е необходимо запознаването с всички уреди и контролни елементи както и с техните функции. По време на работа е твърде късно за това!
- Облеклото на ползвателите трябва да е по мярка. Избягвайте твърде свободното облекло!
- За предотвратяване на опасност от пожар поддържайте машината чиста!
- Преди потегляне и преди пускане в експлоатация да се контролира зоната в близост на машината! (Деца!) Наблюдавайте целия визуален периметър!
- Превозването на пътници по време на работа и транспортирането върху машината е забранено!
- Техниката да се монтира според предписанията и да се закрепва само на предписаните устройства!
- При монтаж и демонтаж на машините на или от трактора се изисква специално внимание!
- При монтаж и демонтаж навесните механизми да се поставят всеки път в правилното положение! (Стабилност!)
- Балансиращите тежести да се монтират винаги според предписанията на предвидените за целта точки на закрепване!
- Да се съблюдават допустимите натоварвания на ос, общо тегло и транспортни габарити!
- проверете и монтирайте транспортно оборудване - като напр. осветление, предупредителни системи и евентуални предпазни механизми!
- Включващите жила за бързите конектори трябва да висят хлабави и не трябва да се самозадействат в долно положение!
- По време на пътуване никога да не се напуска мястото на водача!
- Поведението при движение, способността за управление и спирането се влияят от теглените или навесните машини и баластни тежести. По тази причина трябва да се следи за достатъчната управляемост и спирателна способност!
- При завиване да се вземат под внимание ширината и инерцията на машината!
- Машините да се пускат в употреба само при монтирани и задействани предпазни механизми!
- Забранен е престоя в работната зона!
- Забранен е престоят в обхвата на въртене и размах на машината!
- Разрешено е задействането на хидравличните сгъваеми рамки само при отсъствие на хора в зоната на обхвата им!
- При частите задвижвани от външни сили (напр. хидравлични) съществуват места с опасност от притискане и срязване!

- При бързодвижещи се машини с инструменти работещи под силата на теглене към почвата има опасност от изваждане от инерционната сила! Приближавайте се едва след напълно спиране!
- Преди напускане на трактора да се спусне машината на земята, да се загаси двигателя и да се извади контактния ключ!
- Не е разрешено спирането на никой между трактора и машината, без да е подсигурано превозното средство срещу потегляне чрез спирачка за паркиране и/или подпорен клин!
- Да се обезопасят съгъваемите рамки и земекопни механизми в положение за транспортиране!
- Завъртете и блокирайте закрепващата рамка на валяка!
- Блокирайте разрохквателите на следата на трактора в транспортно положение!

2.1 Монтирани машини

- Преди монтаж и демонтаж на машината на триточковата навесна система поставете обслужващата система в такова положение, при което е изключено нежелано повдигане или спускане!
- При навесен монтаж класа на влекача и машината непременно трябва да се припокриват или да съвпадат!
- В зоната на триточковата навесна система съществува опасност от нараняване чрез притискане или срязване!
- При задействане на външната контролна система за навесен монтаж да не се застава между трактора и машината!
- В транспортно положение на машината винаги внимавайте за достатъчната странична блокировка на рамената на триточковата система на трактора!
- При движение по пътната мрежа с повдигната машина контролният лост трябва да бъде блокиран против задействане на спускането на машината!

2.2 Прикачени машини

- Подсигурете машините срещу потегляне!
- Съблюдавайте макс. допустимото вертикално натоварване на конектора на теглича, твърдия теглич или куката за теглене!
- При теглич на принципа на теглена ос трябва да се внимава за достатъчна подвижност в точката на закачване на теглича!

2.3 Задвижване от силоотводен вал (само при машини, задвижвани от силоотводен вал)

- Разрешено е използването само на карданни валове препоръчани от производителя!
- Трябва да бъдат монтирани предпазна тръба и предпазен конус на карданныя вал както и защита на силоотводния вал - също от страната на машината - и да се намират в изрядно състояние!
- При наличието на кардан да се обърне внимание на използването на препоръчаните тръбни предпазители в транспортно и работно положение!
- Монтаж и демонтаж на кардана да се извършва само при изключен BOM, загасен двигател и изваден контактен ключ!
- Да се внимава винаги за правилния монтаж и обезопасяване на кардана!
- Да се обезопасят предпазителите на кардана против завъртане заедно с него чрез закачване на веригите им!
- Преди включване на BOM се уверете дали избраните за него обороти се припокриват с допустимите обороти за машината!
- При използването на вал задвижван при движението на машината да се внимава, дали оборотите са зависими от скоростта и посоката на въртене се обръща при движение назад!
- Преди включване на силоотводния вал да се внимава за това, да няма никой в опасната зона около машината!
- Да не се включва никога BOM при загасен двигател!
- При работа с BOM не е разрешено присъствието на никого в зоната на въртящия се вал или кардан!
- Изключвайте винаги BOM, когато са налице твърде големи ъглови отклонения и

нямате нужда от него!

- Внимание, след изключване на вала за отвеждане на мощност има опасност от остатъчно въртене поради инерционни сили! Не се приближавайте до машината през това време. Едва след пълното спиране е разрешена работата! Непременно загасете двигателя и извадете контактния ключ!
- Почистването, смазването или реглажа на машина със задвижване от ВОМ или на кардана е разрешено само при изключен ВОМ, загасен двигател и изваден контактен ключ!
- Поставете откачения кардан на пердвидената за целта стойка!
- След демонтажа на кардана поставете предпазната капачка на изходната ос на ВОМ!
- Евентуалните повреди трябва да се отстраняват незабавно. Не е разрешена работата с повредена машина!

2.4 Хидравлична система

- В хидравличната система има високо налягане!
- При включване на хидравлични цилиндри и агрегати трябва да се внимава за използването на препоръчаните конектори на хидравличните маркучи!
- При закачването на хидравличните маркучи към хидравличната система на трактора трябва да се внимава, дали няма налягане както от страната на трактора така и от страната на машината!
- При хидравлични функционални връзки между влекача и машината муфите и щекерите на конекторите трябва да са обозначени, за да бъдат избегнати грешки във функционирането! При размяна на конекторите съществува **опасност от злополука** от обръщане на функциите (напр. повдигане/спускане)!
- Хидравличните маркучи трябва да се проверяват регулярно и да се подменят при увреждане и остаряване! Новите маркучи, които ще бъдат монтирани, трябва да отговарят на техническите изисквания на производителя на машината!
- При търсене на мястото на теч е необходимо използването на помощно средство за избягване на риска от нараняване!
- Течностите под високо налягане (хидравлично масло) могат да преминат през кожата предизвиквайки тежки наранявания! При нараняване веднага да се потърси лекарска помощ! Опасност от инфекции!
- Преди работа по хидравличната система спрете машината, изпуснете налягането от системата, загасете двигателя и извадете контактния ключ!

2.5 Спирачки и гуми

- Преди всяко пътуване проверете спирачките!
- Регулярно подлагайте спирачната система на основна проверка!
- Разрешено е извършването на регулиране или ремонт на спирачната система само от специализирани сервиси или одобрени спирачни специалисти! Използвайте само предписани спирачни течности и ги подменяйте според предписанията!
- При работа по гумите да се внимава, дали машината е подсигурана чрез подпиране и блокирана против потегляне (подпорен клин)!
- Монтирането на гумите изисква достатъчни познания и монтажни инструменти според предписанията!
- Разрешено е само на специалисти да извършват ремонтите работи по гумите и колелата и с предназначените за това монтажни инструменти!

- Контролирайте регулярно налягането на въздуха в гумите! Съблюдавайте за поддържане на предписаното налягане на въздуха!

2.6 Поддръжка

- Дейностите по обслужване, поддръжка и почистване както и по отстраняване на повреди да се извършват основно само при изключена трансмисия и загасен двигател! Да се извади контактния ключ!
- Да се проверява периодично затягането на гайките и болтовете и при нужда да се приведе в съответствие!
- При дейности по поддръжка на повдигнатата машина да се обезопаси чрез поставянето на подходящи подпорни елементи!
- При подмяна на работните органи чрез изрязване да се използват подходящи инструменти и ръкавици!
- Да се подменят масла, греси и филтри според предписанията!
- Откачете електрическото захранване преди да започнете работа по електрическата система!
- Откачете електрическите кабели от генератора и акумулатора преди да започнете да правите електрически заварки на трактора и монтираната машина!
- При газов контейнер използвайте само азот за допълване - опасност от експлозия!
- Резервните части трябва да отговарят минимум на поставените от производителя на машината технически изисквания! По тази причина за собствената Ви безопасност **използвайте само Оригинални резервни части!**

2.7 Допълнителни инструкции: Механична сеялка

- По време на преоверката на изключването внимавайте на опасните места за въртящи се и трептящи машинни части!
- Използвайте местата за стъпване само при пълнене. По време на употреба превозването на пътници е забранено!
- При транспорт по пътната мрежа обезопасете респ. демонтирайте дисковете за маркиране на следа!
- При напълване на контейнера на сеялката съблюдавайте инструкциите на производителя на машината!
- Блокирайте разрохквателите на следата на трактора в транспортно положение!
- Не поставяйте никакви части в контейнера на сеялката - също при маневриране шнека се върти!
- Съблюдавайте допустимите количества за напълване!